

Югозападен университет „Неофит Рилски“

РЕЦЕНЗИЯ

на представените трудове за участие в конкурс за академичната длъжност ДОЦЕНТ по ПН 3.4. Социални дейности (Дигитализация в социалната работа), обявен от ЮЗУ „Неофит Рилски“ в ДВ., бр. 82/07.10.2025 г.

Рецензент: проф. д-р Гинка Механджийска, Софийски университет „Св. Климент Охридски“

Кандидат: гл. ас. д-р Йоанна Василева Цветанова

I. Кратки биографични данни за кандидата

Гл. ас. Йоанна Цветанова е преподавател в Катедра „Медико-социални науки“ към Факултет „Обществено здраве, здравни грижи и спорт“ на ЮЗУ „Неофит Рилски“ от 2014 г. Преди това, в периода 2009-2012 г., преминава обучението ѝ в докторантура по социална педагогика, завършила с успешна защита на дисертационно изследване на тема „Подготовката на специализирания възпитател във Франция“ и придобиване на ОНС Доктор. В периода 2009-2014 г. Йоанна Цветанова е ангажирана като хоноруван преподавател в ЮЗУ по дисциплините История на социалната педагогика, Сравнително образование, Религия и възпитание и други. От 2014 г., като доктор по социална педагогика и след заемането на длъжността асистент, преподавателският фокус на Йоанна Цветанова се насочва по-тясно в полето на социалната работа. От 2017 г. тя е главен асистент и академичният ѝ профил и развитие се очертават и затвърждават в конкретни сфери и тематично съдържание в областта на социалните дейности. Гл. ас. д-р Йоанна Цветанова води лекции, семинарни и практически упражнения по дисциплините „Организация и управление на социалните дейности“, „Социална работа с възрастни и с хора с увреждания“, „Палиативни грижи“ и други. Професионалната биография на гл. ас. Цветанова свидетелства и за изследователски опит от участия в

научни и приложни проекти, включително по програми и фондове на Европейския съюз.

II. Характеристика на научната и научно-приложната продукция на кандидата

Гл. ас. д-р Цветанова участва в конкурса с представената като хабилизационен труд монография „Технологичната среда като актуален ресурс на социалната работа“, издадена през 2022г. от УИ „Неофит Рилски“, с ISBN 978-954-00-0322-1, двама научни рецензенти и общ обем от 191 страници. Депозирана е и книгата „Професионален профил и подготовка на специализирания възпитател във Франция“ (2022), публикувана на базата на защитения дисертационен труд, с ISBN 978-954-395-299-1, също двама научни рецензенти и общ обем от 222 страници. Включени са и 17 статии и доклади. От тях 1 статия е в издание, индексирано в Scopus и Web of Science (Social Sciences Citation Index); 10 статии са публикувани в рецензирани периодични издания; 6 – в сборници със статии и доклади. Статия №3 е в съавторство, за което е приложен разделителен протокол. Статия №16 е в съавторство без приложен разделителен протокол, поради което не може да бъде оценена по конкурса. Всички останали 18 публикации се приемат за оценяване в настоящата рецензия.

Хабилизационният труд „Технологичната среда като актуален ресурс на социалната работа“ може да бъде описан и квалифициран като задълбочено изследване, основано както на теоретичен анализ, така и на емпирични данни, по тема, придобиваща все повече значимост и привличаща все по голям интерес в търсенето на научно подкрепени приложни решения в подкрепа на организационно-методическите ресурси на социалната работа. Темата на монографията отговаря на специалността на конкурса. По моя преценка, в хабилизационното си изследване кандидатът гл. ас. д-р Цветанова демонстрира убедително умения за структуриране и концептуализиране, построяване и следване на ясна

методология, цел и път на изследване. Анализът и теоретичните обобщения се опират на представителни за тематиката и научното направление литературни източници и нормативни документи в социалната сфера. Детайлното изясняване на същността и елементите на дигиталната компетентност е обвързано с компетентностния профил на социалния работник. Резултатите от теренната експериментална работа и емпиричното проучване имат безспорна доказателственоост. Интерпретирането на данните от емпиричното изследване много категорично разкрива също и клинични познания и експертиза на гл. ас. Цветанова в материята на клиничната социална работа.

Наред с хабилитационната монография, тясно свързани с профила на конкурса (информационните технологии и дигитализацията в социалната работа) са част от публикуваните статии, в които гл. ас. Цветанова представя научни резултати от своята текуща изследователска работа (това са статии с номера 5, 9, 10, 15, 19). Други изследвания и публикации са по педагогически и социалнопедагогически теми с проекции към проблеми на социалната работа, като например социалните фактори в образованието, както и направеният анализ и интерпретиране на ролите на социалния работник и функционалните възможности на професията за постигане на социална промяна през призмата на педагогически концепции (статия №4). Изследователски интерес и съответни публикации на научни резултати са налице и по специфични проблеми в полето на клиничната социална работа. В тази категория попадат няколко публикации на гл. ас. д-р Йоанна Цветанова: на първо място това са проучванията по темата за ролята на социалната работа в палиативните грижи (публикации с номера 6, 11, 13, 17,); друго проучване с клиничен профил се отнася до ефективността на трудовата терапия (статия 14).

Проблеми на образованието по социална работа, в частност практическото обучение, формирането на компетентност, предоставянето

на супервизия, също са застъпени в научната и публикационна работа на гл. ас. Цветанова (статии №№ 6, 7, 18). Проучване на социалната работа в исторически и сравнителен контекст е представено в статията, посветена на социалната работа във Франция (№12). Още едно изследване, проведено от научен екип с участие на гл. ас. Цветанова, достига до заключения, основани на емпирични данни, по отношение на собствен опит на изследваните лица в спектъра на феномените на дискриминация в контекста на социалната работа (публикация №3).

Прегледът на публикуваните изследвания показва владение и ползване от страна гл. ас. Цветанова на разнообразна изследователска методика и инструментариум – литературен обзор, теоретичен преглед, критичен анализ и систематизиране; експериментално изследване; набиране на първични данни с помощта на тестове и анкети, статистически методи за обработка и анализ на данни, таблични и диаграмни визуализации и други.

Бих отбелязала като характерно за кандидата умението за прецизно концептуализиране – подходът на гл. ас. Цветанова към научното изясняване на изследваните проблеми минава през внимателно понятийно уточняване, преглед на позиции и противоречия, прецизно структурирано поднасяне на текста, систематизиране и обобщаване, методологична яснота и коректност.

Дизайнът и анализът в изследванията на гл. ас. д-р Цветанова са поставени на интердисциплинарна основа. Като научен подход това е присъщо и необходимо в социалната работа. В рецензираните публикации откриваме интегриране на теории и позовавания на изследвания от областта на социалните науки, педагогическите теории, хуманитарното познание, социо-културни, медико-социални, психосоциални гледни точки и интерпретации.

Публикациите на гл. ас. Цветанова са получили популярност и научно признаване – заключение, към което водят данните за цитируемост.

Приложени са доказателства за 5 цитирания в издания, индексирани в Scopus или Web of Science, също и 12 цитирания в други рецензирани издания. Сред цитиращите автори са както чуждестранни, така и български учени от различни наши университети.

Оценката на публикациите, представени за участие в конкурса, води до мнението, че в хода на научната работа на гл. ас. Цветанова са изследвани съществени теми и проблеми в кръга на социалните дейности. При това са получени и публикувани оригинални данни и авторски резултати за приложението на информационните технологии в социалната работа и процесите на дигитализация в сферата. Получени са научни резултати и по други теоретични въпроси и приложни проблеми (клинични, медико-социални, социално-педагогически) на теорията, историята, практиката на социална работа и образованието на студентите и бъдещи социални работници. Оценявам високо и явната тенденция в научните изследвания на гл. ас. Цветанова да интегрира умело теория и емпирика, да търси и намира доказателства по емпиричен път и на такава основа да формулира научните си изводи и резултати.

III. Основни приноси в научната, научно-приложната и преподавателска дейност на кандидата

В представените трудове са налице научни приноси. Те са направени от кандидата гл. ас. д-р Йоанна Цветанова и се съдържат в авторските ѝ публикации. Главните постижения в хабилизационната монография (1) се състоят в концептуализацията на технологичната среда в качеството ѝ на ресурс в социалната работа. Построената и формулирана концептуална рамка е изцяло обвързана с теоретичния и приложен профил на социалната работа, което придава специфична и оригинална стойност в направлението и в тясната специалност на конкурса. По конкретното обвързване се изразява в следното: анализирана и оценена е приложимостта на традиционни и съвременни модели и стандарти за социална работа в

технологизираното съвремие; структурирано е мястото на дигиталната компетентност в конструирания професионален профил на социалния работник; доказан е по емпиричен път ефектът от използване на дигитални продукти за целите на социалната работа с потребители от уязвима социална група; концептуалният модел, както и методиката за набиране на емпиричните доказателства, могат да бъдат ползвани и възпроизвеждани и в бъдеще при решаване и на други теоретични и практически задачи в социалната работа.

Приноси по отношение на образованието на студентите и подготовката на социални работници също се съдържат в трудовете на кандидата. С публикуваните си изследвания гл. ас. Цветанова е допринесла за актуализирането на компетентностния профил на социалния работник в аспектите на: дигиталната компетентност (1, 5, 9, 10, 19) с разработване на реципрочна рамка и посока за развиване на дигитални умения в обучението на студенти по социални дейности (15); необходимите знания и умения за предоставяне на палиативни грижи (6, 11, 13, 17); етична компетентност и сензитивност (8, 9).

Изследванията върху палиативните грижи допринасят за теоретичното изясняване и приложното утвърждаване на това направление в клиничната социална работа. Тук е много силно проявен интердисциплинарния подход и съответните умения на гл. ас. Цветанова да конструира приложим в социалната работа модел на философско, психосоциално, ценностно, методическо, професионално-личностно конструиране на „палиативно пространство“ за подкрепа и грижа (6, 11, 13, 17).

IV. Критични бележки и препоръки.

Прегледът и оценяването на научните трудове и резултати не ме доведоха до критични бележки. Забелязаните умения на кандидата да пише систематизирано и методично ми дават основание да препоръчам

разработване и на публикации в жанра на учебно-помощната литература за студенти или методическите ръководства за специалисти от практиката.

V. Заключение

В заключение и въз основа на представените документи и научни публикации, смятам, че кандидатът гл. ас. д-р Йоанна Цветанова покрива изискванията на Закона за развитие на академичния състав в Република България (ЗРАСРБ), Правилника за прилагане на ЗРАСРБ и допълнителните вътрешни изисквания на Югозападен университет „Неофит Рилски“. Минималните изисквания са изпълнени по всички групи показатели, като дори надхвърлят необходимия брой точки (общо 637 от изискуеми 430). В представените трудове са налице оригинални авторски научни резултати и приноси, получени по изследователски път и основани на доказателства. Кандидатът гл. ас. д-р Цветанова е доказала опита си като преподавател, изследовател, експерт и участник в проекти. С тези основания давам положителна оценка на кандидатурата и подкрепям решението научното жури да предложи на Факултетния съвет гл. ас. д-р Йоанна Василева Цветанова да бъде избрана за заемане на академичната длъжност «Доцент» по Професионално направление 3.4. Социални дейности (Дигитализация в социалната работа) в ЮЗУ „Неофит Рилски“.

Дата: 17.01.2026 г.

Рецензент:

Проф. д-р Гинка Механджийска

South-West University "Neofit Rilski"

REVIEW

of the submitted scholarly works for participation in a competition for the academic position of Associate Professor in Professional Field 3.4. Social Activities (Digitalization in Social Work), announced by South-West University "Neofit Rilski", published in the State Gazette, issue No. 82/07.10.2025.

Reviewer: Prof. Ginka Andonova Mehandzhiyska, PhD, Sofia University "St. Kliment Ohridski"

Candidate: Assistant Professor, Yoanna Vasileva Tsvetanova, PhD

I. Brief biographical data of the candidate

Asst. Prof. Yoanna Tsvetanova has been a lecturer at the Department of Medico-Social Sciences within the Faculty of Public Health, Health Care and Sports at South-West University "Neofit Rilski" since 2014. Prior to this, in the period 2009–2012, she completed her doctoral studies in Social Pedagogy, culminating in the successful defense of a dissertation entitled "*The Training of the Specialized Educator in France*" and the acquisition of the educational and scientific degree of PhD.

During the period 2009–2014, Yoanna Tsvetanova was engaged as a part-time (adjunct) lecturer at South-West University, teaching courses such as History of Social Pedagogy, Comparative Education, Religion and Education, among others. Since 2014, as a doctor of social pedagogy and after taking the position of assistant professor, Yoanna Tsvetanova's teaching focus has been more narrowly focused on the field of social work. Since 2017, she has held the position of Assistant Professor, and her academic profile and development have been clearly outlined and consolidated within specific areas and thematic content in the field of social activities. Assistant Professor Yoanna Tsvetanova delivers lectures, seminars, and practical classes in courses including *Organization and Management of Social Activities*, *Social Work with Adults and*

Persons with Disabilities, Palliative Care, and others. Her professional biography also demonstrates research experience through participation in scientific and applied projects, including projects funded by programs and funds of the European Union.

II. Characteristics of the Candidate's Scholarly and Research-Applied Output

Assistant Professor Tsvetanova participates in the competition with the monograph submitted as a habilitation work, *“The Technological Environment as a Contemporary Resource of Social Work”*, published in 2022 by the University Publishing House “Neofit Rilski”, ISBN 978-954-00-0322-1, with two academic reviewers and a total length of 191 pages. Also submitted is the book *“Professional Profile and Training of the Specialized Educator in France”* (2022), published on the basis of the defended doctoral dissertation, ISBN 978-954-395-299-1, likewise with two academic reviewers and a total length of 222 pages.

In addition, 17 articles and conference papers are included. Of these, 1 article is published in a journal indexed in Scopus and Web of Science (Social Sciences Citation Index); 10 articles are published in peer-reviewed periodicals; and 6 are published in edited volumes of articles and conference proceedings. Article No. 3 is co-authored, for which a statement of individual contribution has been provided. Article No. 16 is co-authored without an accompanying statement of individual contribution and therefore cannot be evaluated within the framework of the competition. All remaining 18 publications are accepted for evaluation in the present review.

The habilitation work *“The Technological Environment as a Contemporary Resource of Social Work”* can be described and qualified as an in-depth study grounded in both theoretical analysis and empirical data, addressing a topic of growing importance and increasing interest in the search for scientifically substantiated applied solutions to support the organizational

and methodological resources of social work. The topic of the monograph corresponds to the field of the competition.

In my assessment, in her habilitation research the candidate, Assistant Professor Tsvetanova, PhD, convincingly demonstrates skills in structuring and conceptualization, as well as in the construction and consistent application of a clear research methodology, objectives, and research trajectory. The analysis and theoretical generalizations are based on literature sources and regulatory documents in the social sphere that are representative of the topic and the scientific field. The detailed clarification of the essence and components of digital competence is linked to the competency profile of the social worker. The results of the field-based experimental work and the empirical study have indisputable evidential value. The interpretation of the empirical data also very clearly reveals Assistant Professor Tsvetanova's clinical knowledge and expertise in the field of clinical social work.

Alongside the habilitation monograph, a number of the published articles are closely aligned with the profile of the competition (information technologies and digitalization in social work). In these publications, Assistant Professor Tsvetanova presents scientific results from her ongoing research work (these include articles No. 5, 9, 10, 15, and 19). Other studies and publications address pedagogical and social-pedagogical topics with implications for issues in social work, such as social factors in education, as well as analyses and interpretations of the roles of the social worker and the functional capacities of the profession for achieving social change through the lens of pedagogical concepts (Article No. 4).

Research interest and corresponding publications of scientific results are also evident with regard to specific problems in the field of clinical social work. This category includes several publications by Assistant Professor Yoanna Tsvetanova, PhD, foremost among them studies on the role of social work in

palliative care (publications No. 6, 11, 13, and 17). Another study with a clinical profile concerns the effectiveness of occupational therapy (Article No. 14).

Issues related to social work education, in particular practical training, competence formation, and the provision of supervision, are also addressed in the scholarly and publication activity of Assistant Professor Tsvetanova (Articles No. 6, 7, and 18). A study of social work in a historical and comparative context is presented in the article devoted to social work in France (No. 12). Another study, conducted by a research team with the participation of Assistant Professor Tsvetanova, arrives at empirically grounded conclusions regarding the personal experiences of the surveyed individuals within the spectrum of discrimination phenomena in the context of social work (Publication No. 3).

The review of the published studies demonstrates Assistant Professor Tsvetanova's command and use of a diverse range of research methodologies and instruments, including literature review, theoretical review, critical analysis and systematization; experimental research; collection of primary data through tests and questionnaires; statistical methods for data processing and analysis; tabular and graphical visualizations, and others.

I would note as characteristic of the candidate her ability for precise conceptualization: Assistant Professor Tsvetanova's approach to the scholarly clarification of the issues under study proceeds through careful conceptual delineation, review of positions and contradictions, precisely structured presentation of the text, systematization and synthesis, as well as methodological clarity and rigor.

The design and analysis in the research conducted by Assistant Professor Tsvetanova are grounded in an interdisciplinary framework. As a scientific approach, this is inherent and necessary in social work. In the reviewed publications, we find an integration of theories and references to studies from

the fields of social sciences, pedagogical theories, the humanities, as well as socio-cultural, medico-social, and psychosocial perspectives and interpretations.

The publications of Assistant Professor Tsvetanova have gained visibility and scholarly recognition, a conclusion supported by the citation data. Evidence has been provided for five citations in journals indexed in Scopus or Web of Science, as well as twelve citations in other peer-reviewed publications. Among the authors who have cited Tsvetanova's publications are both foreign and Bulgarian scientists from various universities.

The evaluation of the publications submitted for participation in the competition leads to the opinion that, in the course of her scholarly work, Assistant Professor Tsvetanova has investigated significant topics and problems within the field of social activities. In this process, original data and authorial results concerning the application of information technologies in social work and the processes of digitalization in the sector have been obtained and published. Scientific results have also been achieved with regard to other theoretical issues and applied problems (clinical, medico-social, and social-pedagogical) related to the theory, history, and practice of social work, as well as to the education of students and future social workers. I highly value the clear tendency in Assistant Professor Tsvetanova's research to skillfully integrate theory and empirical evidence, to seek and identify proof through empirical means, and on this basis to formulate her scientific conclusions and results.

III. Main Contributions to the Candidate's Scholarly, Research-Applied, and Teaching Activities

The submitted works demonstrate clear scholarly contributions. These contributions have been made by the candidate, Assistant Professor Dr. Yoanna Tsvetanova, and are contained in her authored publications. The principal achievements of the habilitation monograph (1) consist in the conceptualization of the technological environment as a resource in social work. The constructed and articulated conceptual framework is entirely aligned with the theoretical and

applied profile of social work, which lends specific and original value within the field and the narrow specialty of the competition. This specific alignment is expressed in the following aspects: the applicability of traditional and contemporary models and standards of social work in a technologized contemporary context has been analyzed and assessed; the place of digital competence has been structured within the constructed professional profile of the social worker; the effect of using digital products for the purposes of social work with users from a vulnerable social group has been empirically demonstrated; and the conceptual model, as well as the methodology for collecting empirical evidence, can be used and replicated in the future in addressing other theoretical and practical tasks in social work.

Contributions with regard to student education and the training of social workers are also contained in the candidate's works. Through her published studies, Assistant Professor Tsvetanova has contributed to the updating of the competency profile of the social worker in the following aspects: digital competence (1, 5, 9, 10, 19), through the development of a reciprocal framework and direction for the development of digital skills in the education of students in social activities (15); the knowledge and skills required for the provision of palliative care (6, 11, 13, 17); and ethical competence and sensitivity (8, 9).

The studies on palliative care contribute to the theoretical clarification and applied consolidation of this field within clinical social work. Here, the interdisciplinary approach is very strongly manifested, along with Assistant Professor Tsvetanova's corresponding skills in constructing a model applicable to social work for the philosophical, psychosocial, value-based, methodological, and professional-personal development of a "palliative space" for support and care (6, 11, 13, 17).

IV. Critical Remarks and Recommendations

The review and evaluation of the scholarly works and results did not lead me to any critical remarks. The candidate's demonstrated ability to write in a

systematic and methodical manner gives me reason to recommend the development of publications in the form of educational and instructional literature for students or methodological guides for practicing professionals.

V. Conclusion

In conclusion, and based on the submitted documents and scholarly publications, I consider that the candidate, Assistant Professor Yoanna Tsvetanova, PhD, meets the requirements of the Law on the Development of the Academic Staff in the Republic of Bulgaria (LDASRB), the Regulations for the Implementation of the LDASRB, and the additional internal requirements of South-West University “Neofit Rilski”. The minimum requirements are fulfilled in all groups of indicators, even exceeding the required number of points (a total of 637 out of the required 430). The submitted works contain original authorial scientific results and contributions, obtained through research and based on evidence. The candidate has demonstrated experience as a lecturer, researcher, expert, and project participant. On this basis, I give a positive assessment of the candidacy and support the decision of the scientific jury to propose to the Faculty Council that Assistant Professor Yoanna Vasileva Tsvetanova, PhD, be elected to the academic position of Associate Professor in Professional Field 3.4. Social Activities (Digitalization in Social Work) at South-West University “Neofit Rilski”.

17.01.2026r.

Reviewer:

/ Prof. Ginka Mehandzhiyska, PhD /